

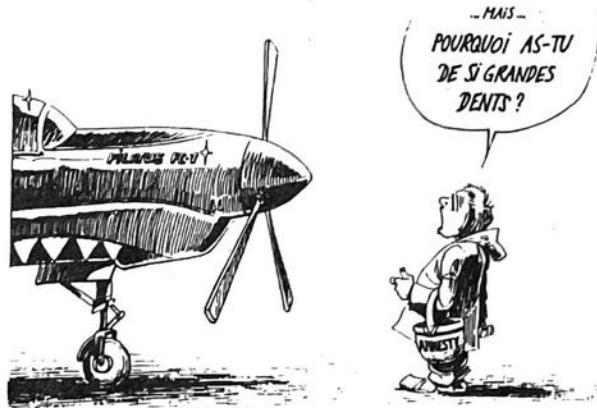
Forum gegen den EWR- und EG-Beitritt

Bewegung für eine direktdemokratische, um-weltverbundene Schweiz

Forum contre l'adhésion à l'EEE et à la CE

Mouvement pour une Suisse ouverte au monde, pratiquant la démocratie directe et protégeant son environnement

magazin



1/ 1994

Inhaltsverzeichnis

Der Pilatusschwindel	2
Extract dals statuts	3
L'opposition norvégienne	5
Urteil des deutschen Verfassungsgerichtes	8
Stich äusserst sich zur EU	10
Europa und Uri	11
Stimmungsbild Skandinavien	14
Remarques pour sortir de l'économisme	15
Kurzinfos	19

Impressum

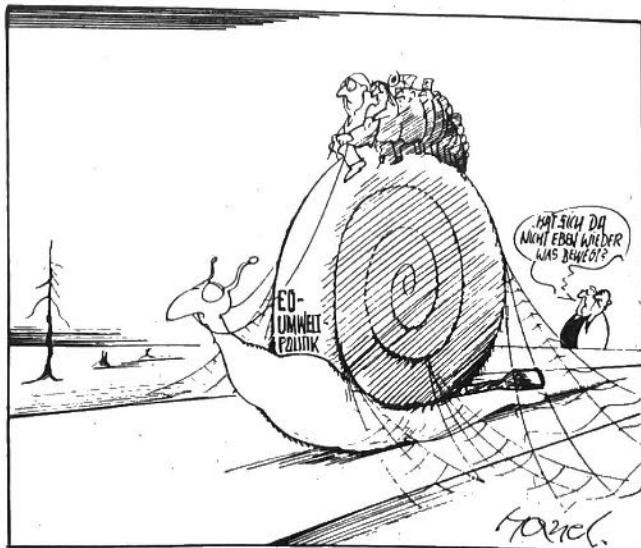
Herausgeber: Forum gegen EWR- und EG-Beitritt. Bewegung für eine direktdemokratische, um-weltverbundene Schweiz, Sandrainstr. 83, 3007 Bern, PC: 30-17465-5 Tel: 031/372 03 15
Verantwortlich für diese Nummer: Paul Ruppen
Druck: S + Z Print, 3902 Glis
Auflage: 2500
Erscheinungsweise: Vierteljährlich
Jahrgang: 2, Nummer 3, 15. 2. 1994
Abonnement: 30.-

Edito

Als erste Frucht unserer internationalen Zusammenarbeit (Strassburger TEAM-Treffen vom 27. Oktober 1993) publizieren wir in dieser Nummer einen Artikel über die norwegische Anti-EU-Bewegung. Es geht dabei darum, Isolationsgefühle zu überwinden. Auch in anderen Ländern gibt es Kräfte, die für eine dezentrale, politische Organisation unseres Subkontinentes eintreten. Die Frage, wie Zusammenarbeit zu organisieren ist, ist dabei nicht ein Problem der Bewahrung irgendwelcher Identitäten. Es geht um die aufklärerischen Werte der Selbstbestimmung und Demokratie. Es geht darum, institutionell nicht hinter die französische Revolution zurückzufallen.

Edito

En tant que premier résultat de notre coopération internationale (rencontre du TEAM du 27. octobre 1993 à Strasbourg), nous publions dans ce numéro un article du mouvement norvégien s'opposant à l'Union Européenne. Il s'agit avant tout de surmonter les sentiments d'isolement que les partisans de l'Union essaient de créer. Dans les autres pays il y a aussi des forces qui s'engagent pour une organisation politique décentralisée de notre subcontinent. La question de l'organisation de la coopération est sans rapport avec la conservation d'une quelconque identité. Il s'agit de sauvegarder les valeurs du siècle des lumières: autodétermination et démocratie. Il s'agit de ne pas revenir avant la révolution française sur le plan institutionnel: absence de séparations des pouvoirs, de contrôle des représentants, etc.



Mitgliederbeiträge 1994

Da zu Zeiten der entlohten Besetzung des Sekretariats des Forums die Namenliste von Interessenten und Interessentinnen nicht nach Mitgliedern und Nicht-Mitglieder aufgegliedert wurde und wir auch nicht wissen, welchen Personen das Magazin aus Werbe- oder Informationszwecken zugesandt wurde, herrscht etwas Unklarheit über die Grösse und Stärke des Forums. Wir möchten deshalb Mitglieder bitten (1) auf dem beiliegenden Einzahlungsschein ihren Mitgliederbeitrag für 94 zu zahlen. (2) auf dem Einzahlungsschein klar anzugeben, ob sie Mitglieder sein wollen, das Forum finanzielle unterstützen wollen (ohne Mitglied zu sein) oder nur das magazin abonnieren wollen. **Von der GV 1993 wurden übrigens die Mitgliederbeiträge auf 50.- (für Leute mit knapper Kasse auf 20.-) festgesetzt.** Wir bitten Mitglieder, die zuwenig einzahnten, wenn möglich den Betrag aufzurunden.

Mit freundlichen Grüßen

der Vorstand des Forums

Vereinsinternes

Einladung zur GV vom 23. März 1994 18⁴⁵ Uhr
in Olten

Tagungszentrum "Emmental", Tannwaldstrasse 34 (Geleiseunterführung - Ausgang Süd benutzen)

Traktanden

1) Teil: Vereinsang

- Tätigkeitsbericht
- Rechnung 1993
- Statutenänderung (Anpassung des Namens: Durchgehend "EG" durch "EU" ersetzen.)
- Tätigkeitsprogramm für 1994
- Neue Geschäftsführung
- Verschiedenes

2) Teil: Lagebeurteilung, Ausblick und Diskussion:

Situationsanalyse Schweiz, SP und Grüne.

der pilatus schwindel

Terre des hommes Schweiz und die Arbeitsgemeinschaft für Rüstungskontrolle und ein Waffenexportverbot (ARW) veröffentlichten im November 1993 ein aufschlussreiches Buch über die ungereimte Pilatus-Ausfuhrpolitik des Bundesrat. Der PC-9 wird von Regimes, die Minderheits- und Menschenrechte mit Füßen treten, als Anti-Guerilla-Flugzeug eingesetzt. Aber auch die Zivilbevölkerung hat unter dem bundesrätlichen abgesegneten Waffenexport zu leiden:



Als es darum ging, sich den UNO-Sanktionen gegen den Irak anzuschliessen, bemühte der Bundesrat die internationale Solidarität. 30 Monate später, als es darum ging, PC-9 nach Südafrika zu verkaufen und dabei UNO-Resolutionen zu missachten, meint der Bundesrat: "Die Schweiz als UNO-Nichtmitglied kann durch die Resolution 418 nicht verpflichtet werden." Solidarität von Fall zu Fall, Solidarität, wenn sie einem in den eigenen Kram passt: wenn sie den wirtschaftsstrategischen Interessen nützt. "Solidarität" aber vor allem als neuer ideologische Zuckerguss, wenn es darum geht, Demokratie in der Schweiz abzubauen (EWR-, EU-Beitritt), die ärmsten Länder der Dritten Welt zu plündern (GATT), die Blauhelmvorlage zu verkaufen (obwohl man noch immer nicht 1 % des Bruttosozialproduktes für Entwicklungshilfe ausgibt.)

"Burma, im September 1992. Auf den Reisfeldern in der Gegend von Papun arbeiten Frauen und Männer. Plötzlich tauchen Flugzeuge am Himmel auf, Propellermaschinen, die wie riesige Mosquitos unter bedrohlichem Brummen näherkommen. Die Menschen finden keine Deckung auf dem offenen Feld. Da setzen die Piloten zum Sturzflug an und eröffnen das Feuer auf die unbewaffneten Reisbauern. Dann reißen sie die Maschinen hoch, als ob sie einen Looping üben wollten, fliegen eine enge Kurve, um nochmals schiessend

niederzustechen. Die 20mm- Maschinengewehre hängen an den "Trainingsflugzeugen" PC-7 und PC-9 der Schweizer Pilatus-Werke. Auf dem Reisfeld bleiben 20 Tote und mindestens ebenso viele Verletzte zurück. Ein weiterer Vergeltungsschlag der burmesischen Armee gegen Angehörige der unterdrückten Bevölkerungsgruppe der Karen ist geglückt" (s. 9). Nach dem Golfkrieg, wurden die Pilatus-Flugzeuge von der irakischen Armee etwa auch gegen die schiitische Bevölkerung in Südirak und die Kurden in Nordirak eingesetzt. In Guatemala wurden sie zur Ausradierung von indianischen Dörfern verwendet. Alle diese Tatsachen sind dem Bundesrat bekannt. Trotzdem werden vom Bundesrat immer wieder Ausfuhrbewilligungen für dieses Flugzeug erteilt.

Mario Poletti, *Der Pilatus Schwindel*, ARW Verlag, Bern, 1993. (zu beziehen bei: terre des hommes schweiz, Steinenring 49, 4051 Basel oder ARW, Pf 120, 3000 Bern 6. Preis: 12.-)

Extract dals statuts dal Forum cunter l'adesiun al SEE ed a la CE

Art. 2 La finamira dal Forum è da stabilir e tgirar relaziuns solidaras da la Svizra cun l'Europa ed il mund, ma da mantegnair il medem temp la democracia directa e tant sco pussaivel il dretg da decider sez sur da l'organisaziun dal futur. Suenter il na al SEE dals 6 da decembre 1992 sa stenta il Forum, sco moviment critic visavi la CE, da promover in'infurmazion objectiva ed ina discussiun davart la politica exteriura da noss pajais sco era davart temas da la politica interna ch'en relevants per las relaziuns da la Svizra cun l'exterior. Il Forum che tegna quind oravant tut da criteris democratics, ecologics e socials, refusescha tutta unificazion inutila e tutta centralisaziun. El sustegna la collavuraziun interrregionala ed internaziunala en il sens surmenziunà. El infurmescha ses commembers sur da svilups actuals, gida a responder dumondas en quest connex et furnescha la documentaziun correspondenta. Il Forum tschertga il contact cun organisaziuns cun finamiras sumegliantias en Svizra et a l'exterior e sa sprova da schlariar la discussiun tras ina collavuraziun cun gruppas regionalas autonomas tant sin il plau giuridic sco era administrativ. Plinavant fa el era lavur da publicidad. Tar decisiuns politicas po el intervegnir cun campagnas d'infurmazion e recumandaziuns da votaziun.

Art. 3 Il Forum è indepent da partidas politicas e da confessiuns; el sa distanziescha cleramein da tendenzas naziunalistas, rassistas e xenofobas.

Extrait des statuts du Forum contre l'adhésion à l'EEE et à la CE Mouvement pour une Suisse ouverte au monde, pratiquant la démocratie directe et protégeant son environnement"

Art. 2 Le Forum a pour but de favoriser le développement de relations solidaires entre la Suisse, l'Europe et le Monde tout en gardant la démocratie directe et une organisation de l'avenir auto-déterminée dans la mesure du possible. Après le non à l'EEE du 6 décembre 1992, le Forum, en tant que mouvement critique à l'égard de la CE, recherche une information objective et une discussion relative à la politique extérieure de notre pays et aux sujets de la politique intérieure, qui sont importants pour les relations de la Suisse avec l'extérieur. En tenant surtout compte de critères démocratiques, écologiques et sociaux, le Forum refuse toute uniformisation inutile et tout centralisme. Il approuve la collaboration interrégionale et internationale dans le sens décrit ci-dessus. Il informe ses membres des évolutions actuelles, aide à chercher des réponses dans ce domaine et fournit la documentation y relative. Le Forum cherche le contact avec des organisations similaires en Suisse et à l'étranger ainsi qu'un élargissement de la discussion par une collaboration avec des groupes régionaux, autonomes au niveau juridique et administratif. Il entretient ses propres relations publiques. Lors de votations politiques, le Forum peut intervenir par le moyen de campagnes d'informations et de recommandations de vote.

Art. 3 Le Forum ne dépend d'aucun parti politique ni d'une religion; il se désolidarise expressément de tendances nationalistes, racistes et hostiles à l'égard des étrangers.

Art. 4 Le Forum est une association d'utilité publique et ne poursuit pas de but lucratif.

Auszug aus den Statuten des Forums gegen den EWR- und EG-Beitritt

Art.2: Ziele des Forums sind solidarische Beziehungen der Schweiz mit Europa und der Welt bei möglichst selbstbestimmter Zukunftsgestaltung und direkter Demokratie. Das Forum bemüht sich als EG-kritische Bewegung nach dem Nein zum EWR am 6. Dezember 1992 um eine sachliche Information und Diskussion über die Aussenpolitik unseres Landes sowie Themen der Innenpolitik, die für das Aussenverhältnis der Schweiz relevant sind. Wichtig sind dabei besonders demokratische, ökologische und soziale Kriterien: abgelehnt wird jede unnötige Vereinheitlichung und Zentralisierung. Interregionale und internationale Zusammenarbeit im obigen Sinn wird befürwortet. Das Forum orientiert die Mitgliedschaft über aktuelle Entwicklungen, ist bei Beantwortung von Fragen aus diesem Bereich behilflich und sorgt für eine entsprechende Dokumentation. Der Kontakt mit ähnlich ausgerichteten Organisationen im In- und Ausland wird gesucht und eine Ausweitung der Diskussion durch Zusammenarbeit mit rechtlich und verwaltungsmässig selbständigen Regionalgruppen angestrebt, sowie eigene Öffentlichkeitsarbeit betrieben. Bei politischen Sachentscheiden kann mit informativen Kampagnen und Abstimmungsempfehlungen eingegriffen werden.

Art. 3 Parteipolitisch und konfessionell ist das Forum unabhängig; es distanziert sich ausdrücklich von nationalistischen, rassistischen und fremdenfeindlichen Tendenzen.

Art 4 Das Forum verfolgt einen gemeinnützigen Zweck und erstrebt keinen Gewinn.



Wir werden versuchen, die Zweckartikel des Forums in eine nicht-europäische Sprache zu übersetzen - um zu unterstreichen, dass wir den die Eurodebatte beherrschenden Eurozentrismus durchbrechen möchten. Wer kann uns die Zweckartikel auf Arabisch, Tibetanisch, Hopi, Quechua, Swahili oder ... übersetzen?

Wir suchen Mitglieder!

Wer für das Forum drei Mitglieder anwirbt, erhält ein Retourbillett Basel-Strassburg 2. Klasse. Strassburg ist unter anderem Sitz des Europarates, einer europäischen Institution, die wir befürworten. Anstatt des Fahrscheins können im selben Gegenwert (52.-) auch EU-kritische Bücher beim Forum bezogen werden. In der nächsten Nummer werden wir eine entsprechende Literaturliste veröffentlichen.

L'opposition norvégienne à l'intégration dans l'Union européenne

Par Jostein Lindland

1. Introduction et historique

Pour la troisième fois, les Norvégiens débattent de l'adhésion éventuelle de leur pays à l'Union européenne. La dernière fois, en 1972, les opposants ont gagné le référendum par 53 % des votes contre 47 %. La victoire du "Non" a été impressionnante dans la mesure où l'appareil politique et économique du pays plaidait avec insistance en faveur de l'adhésion. La presse, les deux grands partis politiques, le patronat et les leaders syndicaux étaient presque unanimes: en se maintenant hors de la CEE, la Norvège allait rentrer dans une grande crise économique et l'isolement par rapport au reste du monde serait définitif. Pourtant, la majorité des Norvégiens n'a pas tenu compte de toutes ces "menaces" et a voté non. Pourquoi? Le refus s'explique partiellement par les particularités historiques, culturelles et économiques de la Norvège. Plus important encore, les opposants se sont organisés. Si l'union des opposants au sein du Mouvement Populaire contre l'adhésion norvégienne à la CEE n'avait pas eu lieu, le résultat aurait pu être différent.

En 1988/1989 le débat sur la CE a de nouveau fait surface. Illustration du regain d'intérêt pour cette question, une nouvelle organisation, indépendante des partis politiques, a été créée. Son nom, "Nei til EF" (NTEF), signifie "Non à la CE". Pendant les années 1990-91, les OUI étaient aussi nombreux que les NON, d'après les sondages mensuels. Cependant, à partir du printemps 1992, l'opposition à l'adhésion

norvégienne à l'UE a pris l'avantage. Environ 50 à 55 % des électeurs sont favorables au NON, 30 à 35 % se déclarent pour le OUI, le reste étant indécis. Il y a une majorité de NON parmi les électeurs de tous les partis politiques, sauf au sein du parti conservateur. L'opposition est plus forte dans les milieux ruraux, parmi les jeunes, les femmes et les personnes à revenu moyen ou faible.

Dieser Artikel erscheint im nächsten Forum-Magazin auf deutsch. Wir werden versuchen, den Leser des Magazins laufend über EU-kritische Bewegungen in anderen Ländern zu informieren. Dadurch kann der Eindruck überwunden werden, es handle sich beim Einsatz gegen die EU-Integration der Schweiz um ein rein schweizerisches Anliegen. In der Tat geht es nicht um die Rettung des Territorialstaates Schweiz im Sinne eines "um uns die Sintflut", sondern um unseren Beitrag zu einer *europäischen Bewegung mit globaler Perspektive*. Dieser Bewegung setzt sich (1) für dezentrale und demokratische Strukturen in Europa ein. Sie wendet sich (2) gegen die Schaffung einer Supermacht Westeuropa, um der Welt ein solch Friedlosigkeit stiftendes Unding zu ersparen.

2. L'objectif et l'argumentation de la NTEF

L'objectif de l'organisation est claire: empêcher l'adhésion norvégienne à l'Union européenne, et lutter contre le Traité de l'Espace économique européen¹.

¹ Le Traité de l'EEE a été adopté par le Parlement sans consultation les électeurs par référendum ou élection parlementaire. Ainsi cette décision, légale mais peu légitime, a été considérée comme un "coup d'Etat" par la

Exammons les trois piliers politiques sur lesquels la NTEF a établi ses arguments: En premier lieu, nous plaidons pour la souveraineté nationale, contre la centralisation du pouvoir à Bruxelles et la marginalisation des élus locaux et nationaux consécutive à l'adhésion. Pour les opposants, il est

Nei til EF important "d'être maître dans leur propre maison".

Cependant, nous soulignons la nécessité d'un monde ouvert avec une coopération et des relations internationales fortes. C'est pourquoi la NTEF combat tout discours raciste et xénophobe. La question n'est pas "coopération internationale ou non?", mais "dans quel cadre et avec quels objectifs faut-il coopérer?".

Le second pilier politique de l'organisation est la lutte contre les inégalités. Au niveau mondial, les pauvres deviendront encore plus pauvres quand la "Forteresse européenne" prendra forme. A l'échelle nationale, le laisser-faire de l'Union et le désengagement de l'Etat qui suit, augmenteraient le chômage, la misère et les exclusions.

La sauvegarde de l'environnement forme le dernier pilier sur lequel la NTEF base ses arguments. L'adhésion à l'Union légalise la croissance économique comme objectif principal de la société et rendra difficile une politique offensive pour la défense de l'environnement et de la santé.

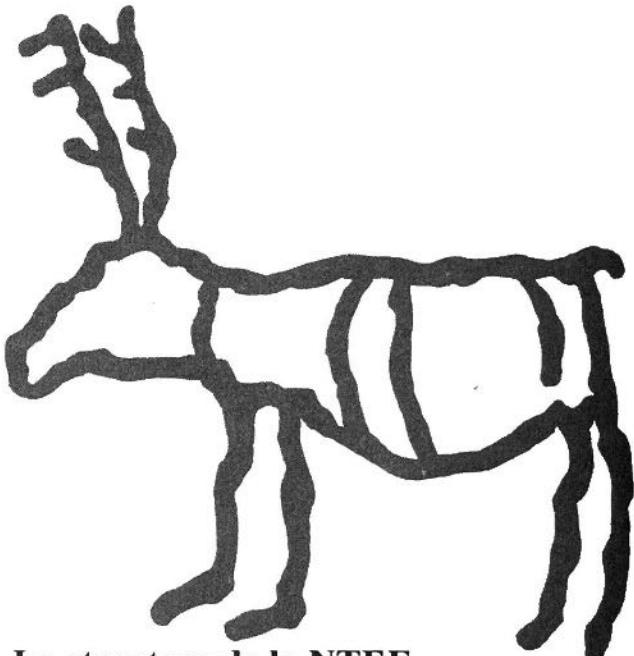
3. La stratégie de la NTEF

La stratégie de la NTEF est la même que celle de l'ancien Mouvement Populaire de 1972: nous croyons que la lutte sera gagnée dans la rue, dans la famille, et entre amis et collègues². Il nous faut des milliers d'ambassadeurs pour stimuler le débat

NTEF, qui maintenant travaille pour que le traité soit invalidé.

² Il est prévu que si les négociations entre l'UE et le gouvernement norvégien réussissent, la question de l'adhésion fera l'objet d'un référendum.

et informer les gens pour qu'ils se fient davantage à leur propre jugement et à leur intuition. Cette question est trop importante pour la laisser aux politiciens. Ainsi, en créant des réseaux d'information alternatifs, nous pouvons contrebalancer la propagande officielle et gagner le référendum.



4. La structure de la NTEF

Aujourd'hui la NTEF compte environ 130 000 adhérents sur une population totale de 4,1 millions d'habitants. Elle est organisée en 19 comités départementaux qui à leur tour sont divisés en groupes municipaux. On trouve ainsi dans chacune des 450 municipalités de Norvège une antenne locale de la NTEF. Les adhérents reçoivent le journal mensuel "Standpunkt" ("Position").

Le secrétariat national à Oslo comprend 12 à 15 employés à plein temps, et les secrétariats départementaux emploient souvent une personne à mi ou plein temps. A tous les niveaux de l'organisation (national, départemental et municipal), il y a un comité de gestion élu par les membres.

5. Le financement de la NTEF

La NTEF ne reçoit que très peu de soutien financier public. Les adhérents cotisent annuellement 20 CHF avec des réductions pour les jeunes et membres familiaux. Schématiquement, ces cotisations (réparties entre les différents niveaux de l'organisation) finissent presque la moitié des dépenses totales de la NTEF. Le reste provient principalement des dons de la coopération agricole (avant tout), des organisations paysannes et pêcheurs, des syndicats et des particuliers. Le budget annuel du secrétariat national atteint 3 millions CHF, tandis que les secrétariats départementaux disposent de budgets annuels de 30 000 à 300 000 CHF.

6. Les activités de la NTEF

Les activités de l'organisation sont nombreuses et variées. Les plus importantes sont:

- a) recruter de nouveaux membres et conserver les adhérents des années précédentes;
- b) produire et distribuer des livres et brochures sur les conséquences d'une éventuelle adhésion à l'UE;
- c) produire et distribuer des auto-collants, badges,

t-shirts et autres articles pour populariser l'image du non dans la vie des gens;

- d) organiser des réunions, conférences et séminaires d'information;
- e) distribuer des brochures ou pamphlets dans la rue ou directement dans les boîtes à lettres;
- f) écrire des articles dans la rubrique "chronique" ou "courrier des lecteurs" des journaux, organiser des conférences de presse, publier des bulletins de presse et fournir aux journalistes des informations.

7. Conclusion

Le gouvernement norvégien, comme celui de la Suède et de la Finlande, semble avoir mis fermement le cap sur Bruxelles. L'opposition à l'adhésion, sous-estimée et peu connue à l'étranger, va croissante. Cependant, il est très important que les opposants ne vendent pas la peau de l'ours avant de l'avoir tué, et qu'ils renforcent leur organisation en vue de gagner le référendum.

Jostein Lindland est secrétaire du mouvement "Nei til EF" à Rogaland.

Wir haben bei "Nei til EF" Pins, Kleber und T-Shirts bestellt, um Mitgliedern und bewegten EU-Kritikern die Möglichkeit zu liefern, ihre globale und europäische Solidarität mit netten Äusserlichkeiten auszudrücken.

Nous avons commandé auprès du Mouvement "Nei til EF" des pins, des autocollants et des t-shirts pour permettre à nos membres et à d'autres euro-sceptiques de montrer leur solidarité globale et européenne à l'aide de quelques symboles extérieurs.

nombre/Anzahl

- t-shirt
- pin
- auto-collant grand/Kleber Gross
- auto-collant petit/Kleber Klein
- + port/Versandkosten

Adresse:

Prix/Preise:

- | |
|------|
| 25.- |
| 7.- |
| 2.- |
| 2.- |

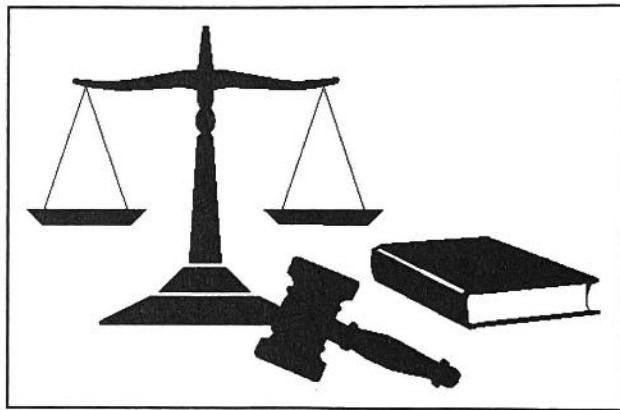


Alle Artikel tragen die Inschrift/ Tous les articles portent l'inscription:

Urteil des deutschen Verfassungsgerichtes

Am 12. Oktober 1993 wurde in Karlsruhe das Urteil des deutschen Verfassungsgerichtes bezüglich der Klagen zu Maastricht veröffentlicht. Gegen die Unterzeichnung des Maastrichter Vertrages wurden verschiedene Klagen eingereicht. Die Klagen aus dem Umfeld der Grünen wurden vom Gericht für unzulässig betrachtet. Die Grünen verwiesen vor allem auf den Demokratiemangel der EU-Institutionen und forderten eine Aufwertung des EU-Parlamentes. Als zulässig wurde die Klage von M. Brunner, früherer *chef de cabine* des EG-Kommissars Martin Bangemann, erklärt. Dieser hatte auf die Unvereinbarkeit des Unions-Vertrages mit Art. 38 des deutschen Grundgesetzes geklagt. Art. 38 GG gewährleistet den wahlberechtigten Deutschen das subjektive Recht, an der Wahl der Abgeordneten des Deutschen Bundestages teilzunehmen. Diese Verbürgung erstrecke sich auch auf den grundlegenden demokratischen Gehalt dieses Rechts: Gewährleistet werde damit auch das Recht, durch die Wahl an der Legitimation der Staatsgewalt durch das Volk auf Bundesebene mitzuwirken und auf ihre Ausübung Einfluss zu nehmen.

Das Urteil und die Urteilsbegründung des deutschen Bundesverfassungsgerichts können beim Forum bestellt werden. Samt Verlautbarung der Pressestelle umfasst die Begründung 88 Seiten. Preis: Forum-Mitglieder 10.- Nicht-Forum-Mitglieder 25.- (exklusiv Versandkosten)



Das Gericht wies die Klage von Brunner zurück. Allerdings interpretierte das Gericht dazu den Maastricht-Vertrag so, dass er die bundesdeutsche Verfassung respektiert. Es ging dabei vom Grundsatz aus, dass der demokratische Einfluss der deutschen BürgerInnen auf das Geschick des deutschen Staates und dessen Entscheidungen gewahrt bleiben müsse. Aus diesem verfassungsmässigen Grundsatz wurde abgeleitet, dass die BRD nicht einem Bundesstaat angehören dürfe. Die BRD müsse zudem das Recht haben, jederzeit aus supranationalen Strukturen wie der EG auszutreten.

Die entscheidende Kontrolle in der Weiterentwicklung der EG müsse vom nationalen Parlament ausgehen, da letztlich nur dieses laut obigem Grundsatz legitimiert ist, Entscheidungen zu fällen. Die EG-Institutionen haben somit nicht die Kompetenz, sich Kompetenzen zu geben.

Durch die Unterzeichnung von Maastricht gebe es auch keinen Automatismus hin zur Währungsunion. Das Parlament werde nochmals entscheiden müssen, ob man ihr betreten wolle und ob die Konvergenzkriterien erfüllt seien. Zwar dürfe das EG-Parlament zusätzlich gestärkt werden. Dies dürfe aber die schlussendlich entscheidende Rolle des deutschen Parlamentes nicht einschränken. Der Artikel des Maastrichter-Vertrages, der der EG zugeht, sich alle Mittel zu beschaffen, derer sie bedarf, darf laut dem Gericht nicht als Generalklausel gelesen werden. Jeder Ausbau der Finanzierung muss vom nationalen Parlament abgesegnet werden. Die EG darf laut Gericht in Deutschland nicht selber Steuern erheben. In Schranken gewiesen wurden auch die Kompetenzen des EG-Gerichtshofes. Wenn dieser selbstständig Kompetenzen erweitert, wie dies in der Vergangenheit mehrmals geschah (Cassis de Dijon-Prinzip!), so gelten diese nur, falls sie vom deutschen Parlament gebilligt werden. Das deutsche Verfassungsgericht hält sich aber in jedem Fall vor, in Fragen des Grundrechtes die Vereinbarkeit der EU-Rechtsprechung mit der deutschen Bundesverfassung zu überprüfen. Damit anerkennt das deutsche Verfassungsgericht das EG-Gericht nicht (mehr) als übergeordnete Instanz an.

Die Bundesregierung hatte die Ansicht vertreten hätte, die Klage Brunners sei nicht statthaft, da laut Verfassung nur Verfassungsklage einreichen dürfe, wer "selbst und unmittelbar betroffen" sei. Das Gericht anerkannte demgegenüber, dass durch Abwertung der nationalen, demokratisch legitimierten Instanzen der verfassungsmässig garantierte Einfluss der Bürger abnehme und somit jeder Bürger in solchen Fragen "selbst und unmittelbar betroffen" ist.

Die NZZ titelte nach der Veröffentlichung des Urteils "Die EG-Mitgliedstaaten bleiben souverän" (21.10.93). Damit wird die Tragweite des Urteils des deutschen Verfassungsgerichtes überschätzt. Das Karlsruher Gericht kann nicht für andere Staaten entscheiden. Es liegt an diesen Staaten, ob sie sich weiterhin als souverän betrachten wollen oder nicht. Der EWG wie der Maastrichter Vertrag sehen keine Austrittsmöglichkeiten zu. Diese nimmt sich das Gericht nun einfach für Deutschland heraus. Damit ergibt sich ein Aspekt, der in den meisten Kommentaren übersehen wird: die Grossen können sich in der EU nach Wunsch Rechte herausnehmen. Dieser Vorgang widerlegt jene, die die "europäische Integration" als Einbindung und Bändigung von Deutschland (oder anderen relativ grossen Staaten) durch die Kleinen verstehen. Diese Einbindung funktioniert so lange, als sie den strategischen nationalen Interessen der Grossen entspricht. Die Naivität der Vorstellung, man könne Staaten durch Institutionen gleichsam fesseln, ist durch das Deutsche Verfassungsgericht jedenfalls offengelegt worden.

Eine weitere Fehleinschätzung besteht darin, durch das Karlsruher Urteil sei eine relativ dezentrale politische Struktur in Westeuropa gewahrt. Immerhin sollen, laut J. Delors, 80 % der Gesetzgebung künftig auf EU-Ebene erlassen werden. Durch das Verfassungsgericht wird dies nicht etwa kritisiert, sondern abgesegnet. Dadurch wird die Selbstbestimmung der Bevölkerungen der traditionellen Territorialstaaten weiterhin massive eingeschränkt. Es muss betont werden, dass diese Einschränkung des Bewegungsspielraumes nicht dazu dient, soziale und ökologische Mindeststandards auf hoher Ebene europaweit einzuführen. Es geht vielmehr um Deregulierung: ein Hinunterdrücken auf möglichst tiefes Niveau. (pr)

Nei til EF

Bundespräsident Otto Stich äussert sich zur Aussenpolitik

Im Tages-Anzeiger, Freitag, 31. Dezember 1993, äusserste sich BR Otto Stich so offen wie noch nie zu seiner europapolitischen Haltung. Auf die Frage "Es ist bekannt: Bundesrat Otto Stich ist nicht begeistert von der Europäischen Union (EU) und vom Europäischen Wirtschaftsraum (EWR), wie sie sich heute präsentieren. Warum diese Skepsis?" antwortete BR Stich: "Ich sehe die Probleme, die sich im Integrationsprozess heute stellen. Man spricht beispielsweise von einer Währungsunion. Aber eine gemeinsame Währung ist nicht denkbar, wenn sich nicht alle Länder an eine zentrale Wirtschaftspolitik halten. Damit das funktioniert, müsste die EU eine gemeinsame Regierung haben. Ich halte es aber nicht für sinnvoll, ganz Europa gleichen Vorschriften zu unterstellen. Die Lebensumstände, das Klima, die Mentalität und die Geschichte sind zu verschieden. Zusammenarbeit ist unabdingt notwendig, aber es soll nicht alles zentral geregelt werden. Das ist auch wirtschaftlich nicht sinnvoll. *Vor allem bin ich aber überzeugt, dass wir heute nicht einfach europäische, sondern globale Lösungen suchen müssen.*"

Zusammenarbeit muss laut Stich vor allem Rahmenbedingungen im sozialen und ökologischen Bereich festlegen, um Sozi- und Öko-Dumping auszuschalten: "Auf der anderen Seite ist es für mich selbstverständlich, dass sich der Wettbewerb weltweit innerhalb bestimmter Regeln abspielen muss. Faire Konkurrenz ist nicht möglich, wenn unterschiedliche Produktionsbedingungen herrschen. Zum Beispiel im Umweltschutz: Wenn ein Land viel unternimmt, um die Umwelt zu schonen, ist das mit Kosten und Einschränkungen verbunden. Ein anderes Land, das auf die Ökologie kaum Rücksichten nimmt und beispielsweise den Abfall einfach ins Meer wirft, verschafft sich wesentliche Wettbewerbsvorteile. *Es ist deshalb wichtig, dass im ökologischen wie im sozialen Bereich weltweit geltende Rahmenbedingungen festgelegt werden, die den Leuten überall eine menschenwürdige Existenz garantieren.*"

Auf die Frage "Sind sie wirklich der Meinung, die Schweiz könne sich im europäischen Alleingang besser in diese globale Diskussion einbringen, als wenn sie EU-Mitglied wäre?" antworte BR. Stich : "Da mache ich mir keine Illusionen. Ob drinnen oder draussen: Der Einfluss der Schweiz ist nicht überwältigend. Letztlich hängt es davon ab, ob wir gute Ideen einbringen, ob als Mitglied oder als Nichtmitglied. Ein Machtfaktor ist die Schweiz auf jeden Fall nicht." (Hervorhebungen von uns)

Stich's Vorstellung, global Rahmenbedingungen zu schaffen, um Sozio- und Ökodumping auszuschliessen, gleichzeitig aber den einzelnen Ländern möglichst viel Spielraum und damit Selbstbestimmung zu lassen, entspricht genau den Thesen, die das Forum seit seinem Bestehen vertritt. Man mag mit BR Stich nicht in allen Fragen einer Meinung sein. Insbesondere betrachtet Herr Stich das Gatt und den IWF als Institutionen auf dem Weg hin zu solchen globalen gemeinsamen Rahmenbedingungen. Wichtiger ist die allgemeine Stossrichtung: Kooperation ohne die Schaffung übergeordneter staatlicher Strukturen!

An der Alpen-Initiative zeigt sich, ob die Schweiz ihre ökologischen Interessen international behaupten kann und will:

"Europa" und Uri - oder Ogi und der Bauer aus Schattdorf

von Hans Steiger, Mitglied der national-rätlichen Verkehrskommission

Bei einem seiner missionarischen Auftritte gegen die Alpen-Initiative hat sich Adolf Ogi vor der Bundeshauspresse in demokratischer Pose mit Gabi Huber duelliert, einer Landräatin aus dem Kanton Uri. Eine für die Schweizer Politik dieser Jahre irgendwie bezeichnende Konstellation: der gernegrosse Strahlemann und die Volksvertreterin aus der Provinz.

Ihrem dringlichen Appell, den Menschen im Kanton Uri nach der NEAT wenigstens ein weiteres Anwachsen des Schwerverkehrs auf der Strasse zu ersparen, hielt er seine Sprüche entgegen. Dass beim Umweltschutz alles auf dem besten Weg sei, auch ohne Zwang. Dass ein J des Schweizer Volkes am 20. Februar die Verhandlungen mit Brüssel erschwere und mit Retorsionsmassnahmen vergolten würde. Im übrigen taxierte er die Initiative als einen Anschlag "grüner Isolationisten", die mit dem gleichen "antieuropäischen Populismus" operierten wie die EWR-Gegner von rechts.

Aus dem Votum der Urner Landräatin sind im mir vorliegenden Zeitungsbericht keine vergleichbaren Kernsätze zitiert. Auf dem Bild mit offenem Bundesratsmund am Mikrofon ist sie nur im Hintergrund zu

sehen. Obwohl sie in diesem Fall ohne Zweifel mehr zu sagen hatte. Ich weiss das aus vielen Gesprächen mit Urnerinnen und Urnern. Und ich kann mit den Voten unseres Verkehrsministers in parlamentarischen Kommissionen vergleichen.



Überfahren, aber nicht stumm

Ausserdem habe ich die Eindrücke von "Transit Uri" im Kopf, einem dieser Tage angelaufenen Dokumentarfilm von Dieter Gränicher. NEAT hiess das aktuelle Thema, als er gedreht wurde. Zurzeit wird beim Publikum wohl mehr an die Alpen-Initiative gedacht. Aber mit seinen Interviews, Bildern und Texten spricht der Film über den Anlass hinaus grundsätzliche Fragen der Mobilität an. Er tut es am Beispiel des am extremsten vom Verkehr geprägten Kantons. Da

braucht er Konfliktpunkte nicht zu suchen. meist muss er nur die Kamera wenden.

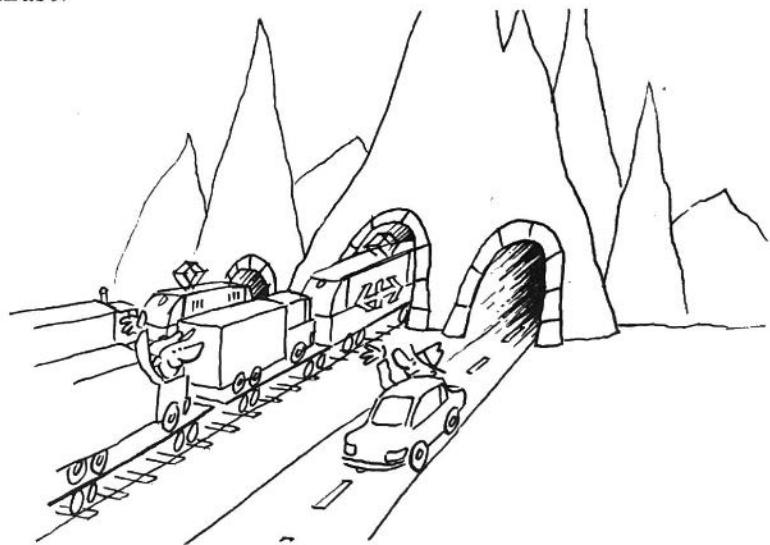
Alle, die hier leben, sind zum Nachdenken über die Grenzen des gewünschten, nun aber zunehmend erlittenen Fortschritts gezwungen. Obwohl die in den filmischen Essay eingestreuten Informationen nicht neu sind: durch die porträtierten Menschen bekommen sie Gesicht und Gewicht. Es beeindruckt, wie eine Mutter aus der Erkrankung ihrer Kinder ganz persönliche Konsequenzen zieht. Mit einem anderen Lebensstil. Trotz der gewaltigen Unvernunft, die täglich vor ihrem Fenster in Erstfeld vorbeifährt. Und wenn sich ein Bauer aus Schattdorf gegen "Illusionen über noch mehr Wachstum" wendet, vom notwendigen Bescheidenerwerden spricht, dann hat das keinen Beiklang von Phrase. Es ist seine Lebenserfahrung.

Die eingeblendeten historischen Aufnahmen illustrieren, mit was er vergleicht. Aber blosse Nostalgie, Alternativ- und Widerstandsromantik folgt daraus nicht. Da kommt immer wieder der Wirt, welcher auch das Positive sehen und für sich - nein, natürlich für die ganze Talschaft - eine Maximum aus der Entwicklung herausholen will. Eine modernisierte Fassung der bekannten Teufelssage endet ziemlich böse. Von der Demonstration der Eisenbahner gegen Entlassungen in Erstfeld bleibt nur ein Satz: "Was kann man denn noch machen?" Nach gemachten Erfahrungen sehen die Urnerinnen und Urner ihre Lage illusionslos. Trotzdem oder vielleicht deswegen blieben viele für die Alpen-Initiative aktiv.



Alpen-Initiative als Testfall

Bei dieser Abstimmung wird sich zeigen, was dem Rest unseres Landes an der Lebenssituation von 34 000s Leuten in Uri und anderen Betroffenen an den internationalen Transitachsen liegt. Wir haben es jetzt in der Hand, ein Zeichen zu setzen. Nicht im Sinne eines Entscheides für oder gegen Europa. Es wird eine Aussage zur Höhe des Preises, den die Schweiz im bilateralen Geschacher zu zahlen bereit ist, zu den den Rahmenbedingungen einer Integration. Wenn wir das Alpengebiet nicht durch einen Willensakt in der Verfassung schützen, kann es künftig kaum mit Schonung rechnen. Denn aus der Sicht des Planers im mobilen Europa sind die Berge vor allem ein Hindernis, das überwunden werden muss.



"Besser, sichere und billigere Verkehrsverbindungen" stehen als eine zentrale Forderung im Weissbuch zu Wachstum und Wettbewerbsfähigkeit, welches die Kommission der Europäischen Gemeinschaft im Dezember vorgelegt hat. In zehn Jahren sollen für den Strassenverkehr nicht weniger als 55 000 Kilometer neue transeuropäische Verbindungen geschaffen werden. Bei den Transportmengen wird mit dem offenen Osten von noch grösseren Volumen

ausgegangen als ursprünglich für den Binnenmarkt prophezeit. Da gewinnt auch Absatz 3 der Alpen-Initiative an Bedeutung, der die Kapazität unseren Transitstrassen limitiert.

In seinem Kernpunkt macht das Volksbegehren klar, dass die Absichtserklärung im derzeit gültigen Transitabkommen bis zu seinem Auslaufen in zehn Jahren zu verwirklichen ist: der Güterverkehr von Grenze zu Grenze soll auf die Schiene. Dazu wurden und werden Investitionen gemacht. Nicht vom Markt soll es abhängen, ob sich der gegenwärtige Trend von der Schiene zur Strasse wieder umkehrt. Das ist die Konsequenz aus der Erkenntnis, welcher sich um Dezember 1992 auch ein EKG-Konzept zur "Gemeinschaftsstrategie für eine Auf Dauer tragbare Mobilität" nicht verschliessen konnte. Das nämlich "der Verkehr niemals umweltneutral ist und die Umweltauswirkungen sich je nach Verkehrsträger in Umfang und Art voneinander unterscheiden".

Von unten handeln

Das wissen alle. Nicht nur die Urner Landrätin und der Bauer, welcher seine Zweifel am Sinn von noch mehr Mobilität und Wachstum ausspricht. Ogi und die europäischen Verkehrsleute wüssten es, wenn sie die einschlägigen Studien lesen und ernst nehmen würden, sogar besser. Von vielen Menschen in ganz Europa wird es gegrüßt, wenn wir konsequentes Handeln von unten erzwingen. Umweltbewusste in den Nachbarländern beneiden uns um das Instrument der Initiative. Nutzen wir es! (hs)



INIZIATIVA
DA LAS ALPS

Pressedienst Alpeninitiative

Die Alpen-Initiative ist ein Vorbild für Europa

Nicht nur die Schweizerinnen und Schweizer leiden unter dem Transitverkehr. In anderen europäischen Regionen kämpfen Bevölkerung und Behörden genauso gegen den Verkehr. Selbst der deutsche Umweltminister Töpfer hat eine zwingende Verlagerung des Güterverkehrs vorgeschlagen. Denn die Prognosen für die Zukunft sind erschrecken: Der Schwerverkehr auf Europas Strassen soll sich in den nächsten paar Jahren verdoppeln!

Verkehrsinfarkt heisst das Gespenst, das die Wirtschaft immer mehr ängstigt. Darum fordert sie neue Autobahnen und nochmals neue Autobahnen. 12 000 km sollen es nach dem Willen er EU-Kommission sein. Wie man gleichzeitig die Luft verbessern, den CO₂-Ausstoss reduzieren und den Lärm vermindern soll, bleibt ein Rätsel. Eine von der EU-Kommission selbst eingesetzte Gruppe von Fachleuten rät allerdings vor dem Bau weiterer Verkehrswege ab: "Vor einigen Jahren scheint Europa den Punkt überschritten zu haben, jenseits dem jedes Verkehrswachstum kontraproduktiv ist. Die Summe der negativen Faktoren scheint den zusätzlichen Wohlstand, der aus der Vergrösserung des Verkehrs resultieren sollte, zunichte machen. Die negativen Faktoren stellen eine direkte Bedrohung des Hauptziels der EG dar." (Groupe Transport 2000 Plus, S. 7). Inzwischen sind die Warnungen schon lange vergessen. Die EG will mit dem Bau von europäischen Netzen für Verkehr, Energie und Telekommunikation die stagnierende Wirtschaft wieder ankurbeln.

Die Alpen-Initiative will den unheilvollen Zirkel "mehr Verkehr = mehr Strassen = mehr Verkehr" etc. durchbrechen. Keine neuen Strassen mehr, sondern Verlagerung des Güterverkehrs auf die Schiene. jetzt gilt es umzusetzen, wovon Bundesrat Ogi immer redet: Die Schweiz soll ein Musterbeispiel für die Bewältigung des Güterverkehrs werden.



Stimmungsbild Skandinavien

Für den künftigen Kurs der Schweiz wird das europapolitische Verhalten der Skandinavier von entscheidender Bedeutung sein. Sollten Norwegen, Schweden und Finnland der EU beitreten, wird der Sog in Richtung EU für die Schweiz reissend werden: Die Menschen (und damit auch die Schweizer) haben nie so starke Zweifel an der Richtigkeit des von ihnen eingeschlagenen Weges, als wenn sie diesen allein gehen müssen und alle anderen einen anderen Weg wählen. Gegen die Wirkungen dieses sozial-psychologischen Gesetzes ist schwer anzukommen. Durch den Beitritt der Skandinavier würde zudem die Vision eines dezentralen Europas, in dem anstehende Probleme in freier Kooperation und ohne undemokratische supranationale Strukturen gelöst werden, vorerst unwahrscheinlich werden. Die folgenden Stimmungsbilder aus dem Norden verleiten bisher zum Glück nicht zu Pessimismus:

"Am markantesten ist der Widerstand gegen die Europäische Union in **Norwegen**, wo das Volk schon einmal, 1972, einen Beitritt abgelehnt hat: 57 Prozent sind, so eine Umfrage des Meinungsforschungsinstitutes Opinion, gegen den Beitritt ihres Landes zur Union, nur gerade 28 Prozent sind dafür.

Auch in **Schweden**, wo sich Befürworter und Gegner vor einem Jahr noch die Waage hielten, hat das Meinungsbild klare Konsituren erhalten: 45 Prozent sind heute gemäss dem Statistischen Zentralbüro Schwedens gegen den EU-Beitritt eingestellt, 26 Prozent befürworten ihn.

Finnland galt lange Zeit als Hochburg der EU-Befürworter. Auch dies hat sich nun verändert: Im Dezember verzweifelten die Beitragsgegner mit 41 Prozent erstmals eine Mehrheit. Das Forschungsinstitut EVA registrierte hingegen nur noch 39 Prozent Befürworter. 20 Prozent beträgt der Anteil der Unentschiedenen. "

"Nur gerade 18 Prozent der Schwedinnen wollen gemäss Umfragen in der kommenden EU-Volksabstimmung ein Ja einlegen."

"Während die grossen Parteien und die Regierungen den EWR im vergangenen Jahr als problemlose Selbstverständlichkeit darstellten, wird der Wirtschaftsraum heute als "unzureichende Integrationslösung" bezeichnet, als halbe EU-Mitgliedschaft ohne Mitsprache, die durch die Vollmitgliedschaft überwunden werden müsse. Diese EWR-Nonchalance könnte sich in der EU-Debatte schon bald als Bumerang erweisen."

(zitiert aus: "Viele Skandinavier schauen der Armut ins Gesicht, Bruno Kaufmann, Tagess-Anzeiger, 4.1.94).



Remarques pour sortir de l'économisme

Que l'on parle de la thérapie de choc en Russie, de la révolte des Indiens du Chiapas ou des licenciements annoncés par Alusuisse, on émet de plus en plus souvent des critiques à l'encontre des abus engendrés par le mode de société actuel. Mais on hésite, ou alors on se refuse catégoriquement comme si le sujet était tabou, à remettre en cause le fondement de ce système si chaotique. Or ce fondement est une conception globale, philosophique, donc tout à fait discutable, qui fait du succès économique le seul critère de gestion d'une société humaine. Pour cette conception, que par commodité j'appellerai l'économisme, l'homme et la société ne valent que s'ils sont rentables.

Cet économisme, répandu par les marchands depuis l'aube des Temps modernes, a envahi les 3/4 du monde. Sous sa forme socialiste aujourd'hui moribonde, il était devenu mystique productiviste: l'URSS a longtemps cherché essentiellement à accroître sa production, surtout dans l'industrie lourde. Sous sa forme capitaliste, triomphante à nouveau, il prend le visage du profit, maximal si possible: ce qui règle la vie des sociétés, c'est la nécessité de parvenir à générer du profit, en étant compétitives pour produire et vendre plus de biens que les autres dans tel ou tel domaine. Et cela se passe actuellement dans un contexte "mondialisé" où toutes les règles tendent à disparaître pour permettre, dit-on, que "les meilleurs gagnent", c'est-à-dire les plus forts, pour que ceux qui réalisent les plus grands profits en réalisent de plus grands encore et que les autres peu à peu disparaissent. L'économisme est d'une part le credo des pays (la Suisse doit avant tout être compétitive, affirment d'éminents diplomates), celui des groupes de pays (et l'on crée, pour être plus compétitifs, des marchés communs comme en Europe occidentale ou en Amérique du Nord), celui bien sûr des

entrepreneurs privés (en tout cas ceux qui réussissent) et celui, bizarrerie de ces derniers temps, des services publics, auxquels un Etat qui se prend pour une entreprise privée impose des contraintes les soumettant à la tyrannie du marché.

On prétend pour le justifier que l'économisme reflète les aspirations naturelles de l'homme et que seul il en permettrait la satisfaction: en effet on entend répéter que naturellement l'homme cherche toujours son enrichissement individuel à travers la compétition avec ses voisins, et que limiter cette tendance reviendrait à tuer l'initiative, à diminuer la



production et à retomber dans la pénurie. Tant il est vrai que l'économisme se réclame aussi d'une option humaniste, qualifiée de réaliste ou de pragmatique: permettre aux capitalistes privés de réaliser les plus grands profits serait le meilleur moyen d'enrichir globalement les pays, et par conséquent d'agrandir le gâteau à partager entre tous les citoyens (il faut être riche pour financer une bonne politique sociale, entend-on souvent dire). Ainsi l'économisme, en permettant un dynamisme maximal dans l'activité économique, accroîtrait les possibilités de bonheur de tout homme.

Mais ce bel optimisme, s'il a pu tenir dans nos pays occidentaux des années 50 aux années 80 (parce que l'économisme était contrôlé par des politiques sociales-démocrates), aujourd'hui n'est plus probant. Aujourd'hui, l'économisme conduit à des fermetures d'usines, à des faillites, à l'abandon de régions qui deviennent des zones sinistrées, au démantèlement de secteurs entiers, tout cela au nom de la rentabilité. L'économisme, c'est aussi l'Etat démissionnaire adoptant les mêmes principes que le privé, avec la perte du sens du service public, l'obsession des privatisations, de la rigueur budgétaire et de la monnaie forte, au mépris du patrimoine collectif et à celui des



citoyens (mais dans l'espérance de promouvoir les activités de ceux qui sont déjà les plus riches). En un mot, l'économisme amène au sacrifice de l'homme occidental (le paysan, l'ouvrier et de plus en plus le cadre et le fonctionnaire) s'il n'a pas l'étoffe du gagnant, du chevalier des nouvelles technologies qui sait et veut toujours à n'importe quel prix et dans les plus brefs délais s'adapter aux contraintes de la jungle. Ceci vient après le sacrifice du Tiers monde et celui de la nature qu'il était plus facile d'ignorer parce que plus lointain ou moins évident. Il est clair qu'une branche économique ou qu'une entreprise n'a pas à subsister si elle ne sert plus à rien et constitue seulement un gouffre pour les deniers publics: mais outre que la fonction de fournir des emplois et de faire vivre une région n'est pas à négliger, il semble qu'aujourd'hui on fait tout, par l'ouverture incontrôlée des frontières et une déréglementation immoderée, pour

condamner certaines branches et certaines entreprises qui seraient saines dans n'importe quel contexte moins anarchique et qu'on oserait qualifier de normal. Mais tout cela, encore une fois, sert les intérêts des plus forts dans tous les domaines (des pays les plus forts comme des privés les plus forts), et les aide à damer le pion à tous leurs concurrents.

Ceci ne peut vraiment changer que si l'on rétablit les justes priorités. L'économie doit être abandonnée. L'économie ne doit pas régir la société humaine. L'économie doit être soumise au politique. Car la politique, c'est l'art de gérer la société dans l'intérêt global (et non seulement économique) de tous les citoyens (et non d'une partie plus ou moins grande d'entre eux). Ceci suppose bien sûr que le politique ne soit pas contrôlé par quelques leaders de l'industrie. Ceci suppose aussi la constitution d'une classe politique indépendante des milieux économiques. Alors la politique sera en mesure d'assurer aux grands entrepreneurs, pour autant qu'ils ne lèsent pas les intérêts des autres citoyens, toutes les garanties pour faire dans les meilleures conditions des profits honnêtes. Mais elle se sentira aussi la responsabilité d'assurer les intérêts des petits et moyens entrepreneurs, des petits paysans (et pas seulement des géants de l'agriculture industrielle), des ouvriers et des employés, en procurant à tous le cadre propice à leur activité. Ceci suppose des revenus ou des salaires dignes pour tous, et aussi que tous ceux qui ont une formation et estiment ne pouvoir se réaliser qu'à travers leur profession ne soient pas réduits au chômage et au statut dégradant d'assistés. Ceci suppose que ne soient pas condamnés des métiers utiles, tels la paysannerie et certains métiers artisanaux, qui ne disparaissent que sous le coup d'une rationalité économique rigide, où l'homme ne trouve pas son compte. Ceci suppose qu'à travers des services publics efficaces, tous bénéficiant de l'instruction, de la santé, de moyens de transport et de communication.¹ De plus, la politique veillera aussi à la sauvegarde de la nature, non

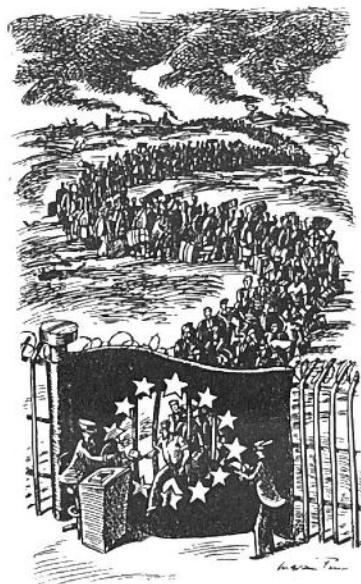
¹ C'est à peu près l'objectif que se proposa le New Deal de F. Roosevelt: s'il ne fut qu'imparfaitement

seulement parce qu'elle est nécessaire à la vie humaine, mais également parce qu'elle mérite pour elle-même d'être respectée, les animaux, ni les plantes, ni l'eau, ni l'air, ni tous les autres éléments de ce monde n'étant de simples objets vouées à l'insatiable voracité de certains hommes.²

Ainsi l'économie doit être soumise au politique. Car si l'économie se doit d'assurer au mieux le confort matériel des hommes en fournissant les capitaux, puis en assurant la production de la nourriture, des vêtements, la construction des logements et la fabrication des outils et machines nécessaires à ces fins, le politique vise davantage. S'il doit aussi se préoccuper du confort matériel, il doit garantir des conditions dépassant le matériel, qualité de l'environnement, harmonie sociale, accès à l'instruction et à la culture, possibilités les plus larges pour chacun d'accéder à ce qu'il estime être le bonheur.³

Il faut oser remettre en question l'option économiste, industrialiste et matérialiste que la gauche classique continue de mettre en avant. En la refusant, il faut avoir à l'esprit, fondamentalement, la non-violence, source d'une politique de paix, mais aussi source d'une attitude de respect à l'égard de la nature dont nous sommes des membres et dont les autres membres ne sont pas à notre égocentrique disposition. La non-violence doit aussi rappeler l'importance de la dimension sociale,

la société ne pouvant tolérer que l'intérêt privé de certains entraîne, à travers la paupérisation et l'exclusion, la souffrance d'autres, ce qui nécessite un engagement conséquent de l'Etat. La non-violence implique aussi le souci du Tiers monde, entraîné à ses dépens dans un système dont nous avons fixé les règles et qui fonctionne quasiment toujours à son désavantage. Il faut aussi avoir à l'esprit l'importance de la démocratie directe, un des meilleurs moyens, traditionnel en Suisse, de mettre un frein aux évolutions négatives que l'économisme entraîne pour les citoyens.



Enfin, on peut aussi noter le caractère intéressant du fédéralisme ou du régionalisme, dans la mesure où les intérêts de tous sont mieux ménagés dans des communautés petites ou moyennes.⁴

réalisé, il n'en reste pas moins un remarquable exemple, respectant par ailleurs les principes d'un libéralisme raisonnable, de contrôle politique de l'économie au bénéfice de tous.

² Pour une discussion occidentale sur le sujet, voir: E. Drewermann, *Le progrès meurtrier*, trad. franç. éd. Stock, 1993.

³ W. Rahula, dans *L'enseignement du Bouddha*, Ed. du Seuil (points-Sages), 1961, p. 121, parle d'une société "où l'inimitié, la jalouse, la malveillance et l'avidité n'empoisonneraient pas l'espoir des hommes; où la compassion serait le moteur de l'action; où tous les êtres y compris la plus humble chose vivante seraient traités avec justice, considération et amour ..."

⁴ A l'échelle de régions de dimension variable, avec l'outil de la démocratie directe, il serait possible de prendre des décisions selon l'esprit des clauses de sauvegarde, introduisant un protectionnisme limité, il serait pourtant bien utile d'y joindre des pactes de solidarité par lesquels, volontairement, les habitants s'engageraient les uns avec les autres pour faire vivre leur région (en se servant par exemple, en produits alimentaires auprès des agriculteurs du voisinage, quitte à payer un prix un

Changer d'option ne signifie pas changer brutalement les pratiques. Les changements rapides ne sont jamais souhaitables (il n'est qu'à regarder les effets désastreux, aux plans de la pauvreté et de la production, de la thérapie de choc qu'on a voulu appliquer en Russie). Mais changer d'option c'est changer de philosophie, de mentalité, et changer d'esprit, c'est préparer le terrain pour des changements réels qui suivront progressivement. Sans changer d'option, on veut toujours sauver le système, et tant qu'on veut sauver le système, on refuse le vrai changement.

L'économisme est à bannir:
-économiquement, car il n'apporte même plus

le confort matériel d'une manière efficace.
- politiquement, car il empêche le pouvoir politique de jouer son rôle régulateur.
- spirituellement, car il est foncièrement immoral en encourageant l'avidité et en multipliant la souffrance des hommes aussi bien que des autres êtres de la nature.

Souhaitons que nos dirigeants reviennent à plus de sagesse, et osent prendre leurs distances par rapport à une vision du monde profondément déséquilibrée.⁵

Jean-Marie Meilland, Martigny

Nouveau réalisme

René Schwok (Hebdo, 13 Janvier 1994, p. 11): "Ainsi, on s'achemine vers un condominium entre les Etats-Unis et l'Union européenne. Il vise à maintenir la prédominance économique et stratégique de l'Occident sur l'ensemble du monde. Qu'on s'en félicite ou s'en émeuve, ceci constitue bien une des caractéristiques principales du nouvel ordre international de l'après-guerre froide".

Confiance religieuse

"En clair, cela signifie que la Suisse officielle observe, observe encore et toujours. Et considère au mieux la construction européenne comme un pis-aller inévitable, dont on ne doit tirer que les avantages sans jamais en partager les soubresauts, parfois ravageurs, mais toujours salutaires" (Bilan, 12.1993)

Un débat piégé

"Le vote sur la création d'un corps suisse de casques bleus est l'exemple typique du débat piégé. Piégé parce que, sous couvert d'ouverture de la Suisse sur le monde, il constitue le premier pas vers l'intégration de contingents suisses - même non armés - au dispositif de défense du nouvel ordre mondial. Kaspar Villiger l'a par ailleurs déjà clairement affirmé: aujourd'hui ce sont les casques bleus, demain ce sera l'OTAN! (Organe d'échanges et de débats du GsSA, no 20, Hiver 1993).

peu plus élevé).

⁵ Le parti russe "Alliance pour la dignité et la charité", lors de la récente campagne électorale, se définissait comme un parti pour "les petites embarcations dans les grandes rivières, dont les flots turbulents de la vie d'aujourd'hui les empêchent de trouver un coin calme pour jeter l'ancre". Quelle belle manière d'évoquer cette tâche fondamentale du politique de procurer à tous ceux qui ne peuvent pas ou ne veulent pas se battre, à ceux que la compétition n'intéresse pas, un lieu de paix, ainsi qu'une situation matérielle convenable, pour qu'ils puissent s'épanouir.

Kurzinfos

Neuigkeiten aus der Festung Europa

Am 5. November 1993 wurden mit einem feierlichen militärischen Appell das Eurokorps in Strassburg offiziell in Dienst gestellt. Beteiligt sind bisher Einheiten aus Frankreich, Deutschland und Belgien. Der Erste Kommandierende, der deutsche Generalleutnant Willmann, bezeichnete als Auftrag des multinationalen Korpsverbandes, die Fähigkeit zu flexiblen mechanisierten Operationen sowie zu Einsätzen im Rahmen eines internationalen Krisenmanagements **inner- und ausserhalb Mitteleuropas**. Das Eurokorps soll in 2 Jahren einsatzbereit sein.

Im Eurokorps wird Niederländisch als dritte Sprache offiziell anerkannt. Deutsche und französische Offiziere hatten unter Hinweis auf die Funktionstüchtigkeit des Verbandes dagegen opponiert, vor allem mit Blick auf die mögliche Integration weiterer nationaler Truppenteile. Spanien, das sich nächstens am Eurokorps beteiligen möchte, ist für Englisch als offizielle Sprache, wogegen sich Frankreich jedoch entschieden zur Wehr setzt.

Walesas Kritik

In einem am Montag, den 22. November 1993 in der Tageszeitung "Die Welt" erschienenen Interview warf der polnische Präsident Walesa dem Westen vor, er behandle Polen nicht auf partnerschaftliche Art und Weise. Sein Land werde deshalb künftig versuchen, sich diesem "westeuropäischen Nationalismus" entgegenzusetzen.

Mitterand-Besuch vom Dezember

Viel Lob für die Schweizer Europapolitik: Mitterand begrüsste vor den Medien die seit dem EWR-nein von der Schweiz verfolgte Politik der bilateralen Verhandlungen. Es mache keinen Sinn, den Volksentscheid zu bestrafen. Mitterand will sich dafür einsetzen, dass die Staaten der EU der Schweiz keine Steine in den Weg legen.

Solidarität und Eigennutz

Die Gruppe "Geboren am 7. Dezember 92" schreibt "In weiteren Branchen und Grossunternehmungen wurden Investitionsentscheidungen ausgesetzt, um die weitere Entwicklung abzuwarten. Diese Entscheide werden aber in einiger Zeit vor allem "Expansion ins Ausland" bedeuten, denn diskriminierende Wettbewerbsverhältnisse für Schweizer Unternehmungen sind bereits Realität. So wirbt die europäische Konkurrenz z.B. im Maschinensektor mit möglichen Problemen der Schweizer Produkte im Bereich der technischen Vorschriften der EG." Solche Argumente muten seltsam an - von Seiten der Eurojeunes jedenfalls. Wer sein Engagement vornehmlich mit Offenheit und Solidarität begründet, der sollte doch unseren europäischen Miterdenbewohnern auch ein paar Arbeitsplätze gönnen. Immerhin haben sie höhere Arbeitslosenzahlen als wir. Oder sollte das mit der Solidarität - nota bene mit einem der reichsten Teile der Welt - nur Sirenengesang sein? Polit-Werbung ist vor allem dann wirksam, wenn sie vermeintlichen oder wirklichen Eigennutz und schöne Gefühle unter einen Hut zu bringen vermag. Dann werden die hartgekochten Materialisten zu willigen Schafen.

SPS verlangt Euroabstimmung

Mitte Januar verlangte die SPS eine Volksabstimmung zu Europafragen. Worüber genau abzustimmen wäre? Darüber schweigt man sich aus. Sogar im euphorischen Nouveau Quotidien mokierte man sich über den Vorstoss der SPS. Er ist in der Tat reine Schaumschlägerei: Versuch in die Medien zu kommen. Solche Manöver bestätigen einmal mehr, dass es den augenblicklich dominierenden Kreisen in der SPS bei der Euro-Politik vor allem darum geht, ein Thema zu besetzen. Sobald die demokratiepolitische, ökologische und soziale Fragwürdigkeit des SPS-Eurokurses ins öffentliche Bewusstsein dringt, wird sich die Euro-Haltung der SP als böser Bumerang erweisen!



Dänenn trotz Ja gegen Maastricht

Laut Umfragen sind die Mehrheit Dänen gegen den Maastrichter Vertrag, obwohl sie ja stimmten. Das dänische Ja zu Maastricht kam vor allem wegen der Angst vor eventuellen wirtschaftlichen Auswirkungen zu stande. Die EU-Integrationsbefürworter in ganz Westeuropa lieben es mit "Mut" und "Angst" zu operieren. Wer wenig Argumente hat muss sich auf die Gefühlsebene

begeben (Dies gilt auch für argumentarne Integrationsgegner!). Interessant dabei ist, wie die EU-Integrationsbefürworter gerade auch bei uns mit Angst operieren und sich dabei selber als die Inkarnation des Mutes betrachten.

Konkurrenzfähigkeit durch EWR-Nein nicht beeinträchtigt

Die Ausfuhren (der Schweiz) haben sich insgesamt aber trotz der weltweiten Rezession relativ gut gehalten. "Die Güterexporte haben zwischen 1990 und 1993 um 1,8 Prozent zugenommen. Die schweizerische Krise ist vor allem auf einen *Rückgang der Nachfrage aus der Schweiz* zurückzuführen; zwischen dem 3. Quartal 1990 und dem 2.

Quartal 1993 fiel die Inlandnachfrage um mehr als 5 Prozent. Diese divergierende Entwicklung zwischen der Inland- und Auslandnachfrage zeigt, dass die schweizerische Volkswirtschaft es nicht mit einem Problem der Wettbewerbsfähigkeit zu tun hat, sondern mit einem Problem der Nachfrageschwäche im Inland. (Serge Gaillard, Volkswirtschafter des SGB, Berner Bund, 26 Januar 1994, Seite 2)

Kraft eines Monstrums und Hirn eines Kindes

Der für Europaangelegenheiten zuständige stellvertretende Aussenminister Griechenlands, Pangalos, hat am 25. November Deutschland als einen Riesen "mit der Kraft eines Monstrums und dem Hirn eines Kindes" bezeichnet. Der Ausrutscher ist im Rahmen der Spannungen um die Anerkennung Mazedoniens zu sehen. Griechenland betreibt gegenüber seiner mazedonischen Minderheit eine äusserst fragwürdige Politik.

Durch die Entstehung der unabhängigen Republik Mazedonien gibt der EU-Staat vor, um seine territoriale Integrität zu fürchten. In Griechenland wurde die Mazedonien-Frage emotional ungeheuer aufgebauscht. Ein schlagender Beweis dafür, (1) dass Nationalismus nicht durch die EU-Mitgliedschaft wie durch Wunder verschwindet, (2) dass der Nationalismus die EU benutzen kann, um seine Ziele zu erreichen (Verweigerung der Anerkennung Mazedoniens).

105 ha Land und sinkendes Einkommen

Gérard Gragy besitzt 105 ha fruchbares Ackerland in der Region Seine-et-Marne, 60 km östlich von Paris. Der Nettogewinn seines Getreidebetriebes ist 1993 (vor dem Gatt-Abschluss) um 51% auf 71268 fFr (= ca. 17 817 CHFr) gefallen. Sein Landwirtschaftsbetrieb ist repräsentativ für seine Gegend. Wir wünschen den Kleinbauern, die R. Baumann in die glorreiche EU-Zukunft folgen wollen, viel Glück! (Die Zahlen sind zu finden in NZZ, 29. November 1993, Seite 9)

Klartext

"Hat die Stabilität und der soziale Friede als Standortfaktor nicht etwas an Bedeutung

verloren?" **Delamuraz:** "Deren Bedeutung ist immer noch gross, aber vielleicht nicht mehr ganz so gross wie früher. Die politische Stabilität und Berechenbarkeit staatlicher Massnahmen ist im Abnehmen begriffen. Wenn der Stimmbürger viermal an die Urne gerufen wird, um über die Tierversuche abzustimmen, ist dies dem Vertrauen in unsere politischen Institutionen nicht gerade förderlich. Für die Chemie ergeben sich bei ihren Investitionsentscheiden grosse Unsicherheiten. Ich sehe hier eine grössere Gefahr als bei der Verschlechterung des sozialen Klimas." (HandelsZeitung, 27. Januar 1994).

Verschärfte Abgasgrenzwerte in der EU

Wir wollen nicht nur kritisieren, sondern auch rühmen: Die Umweltminister der EU haben sich geeinigt, die Abgaswerte für Personenwagen bis 1996 weiter zu verschärfen (Reduktion um 35 bis 50%). Den Staaten wurde erlaubt (!) durch steuerliche Anreize eine weitere Reduktion zu erzielen. Auf verbindliche Zielwerte für das Jahr 2000 konnte man sich aber nicht einigen.

Auf fahrende Züge aufspringen zu wollen, kann gefährlich sein

Runder Tisch: Europapolitische Perspektiven

16. April 1994: An einem runden Tisch treffen sich europapolitisch interessierte Leute aus dem Umfeld von Desko, Forum, eurotopia, SPS, Grüne, Umweltverbänden, etc. Die verschiedenen Visionen für ein demokratisches Europa sollen präsentiert, diskutiert und dokumentiert werden. Hans-Peter Graf und Hanspeter Guggenbühl von der DESKO haben die Vorbereitungen in die Hand genommen. Ort und Tageszeitpunkt des Treffens können erfragt werden bei Postfach 1814, 8040 Zürich.

AZB
3007 Bern

Forum contre l'adhésion à l'EEE et à la CE

Mouvement pour une Suisse ouverte au monde, pratiquant la démocratie
directe et protégeant son environnement

magazin

Forum gegen EWR- und EG-Beitritt
Bewegung für eine direktdemokratische,
um-weltverbundene Schweiz
Sandrainstr. 83, 3007 Bern
PC: 30-17465-5 Tel: 031/372 03 15